

**Генеральная Ассамблея**Distr.: Limited
1 September 2000Russian
Original: English**Комиссия Организации Объединенных
Наций по праву международной торговли**

Рабочая группа по арбитражу

Тридцать третья сессия

Вена, 20 ноября – 1 декабря 2000 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня
3. Подготовка унифицированных текстов по письменной форме арбитражных соглашений, обеспечительным мерам и согласительной процедуре
4. Другие вопросы
5. Утверждение доклада.

Примечания к предварительной повестке дня

1. На своей тридцать первой сессии Комиссия провела 10 июня 1998 года специальное торжественное заседание, посвященное Дню Нью-Йоркской конвенции, в ознаменование сороковой годовщины Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 10 июня 1958 года). Помимо представителей государств – членов Комиссии и наблюдателей в этом мероприятии принимали участие около 300 приглашенных лиц. Со вступительным словом выступил Генеральный секретарь. Помимо выступлений участников дипломатической конференции, на которой была принята Конвенция, на заседании были заслушаны доклады ведущих экспертов в области арбитража, в которых рассматривались вопросы ее пропаганды, вступления в силу и применения. В докладах говорилось также о вопросах, выходящих за сферу самой Конвенции, таких как взаимосвязь между Конвенцией и другими международно-правовыми текстами по международному коммерческому арбитражу и о трудностях, с которыми пришлось столкнуться на

практике и которые не охвачены в существующих законодательных или незаконодательных текстах по арбитражу¹.

2. В представленных на этой торжественной конференции докладах были выдвинуты различные предложения в целях информирования Комиссии о некоторых проблемах, с которыми пришлось столкнуться на практике, с тем чтобы она могла рассмотреть вопрос о целесообразности и желательности проведения Комиссией какой-либо соответствующей работы в этой области. На своей тридцать первой сессии в 1998 году Комиссия с учетом обсуждений в ходе заседания, посвященного Дню Нью-Йоркской конвенции, сочла целесообразным обсудить вопрос о возможной будущей работе в области арбитража на своей тридцать второй сессии. Она поручила Секретариату подготовить записку, которую можно было бы использовать в качестве основы для проведения обсуждений в Комиссии².

3. Комиссии на ее тридцать второй сессии в 1999 году была представлена запрошенная ею записка, озаглавленная "Возможная будущая работа в области международного коммерческого арбитража" (документ A/CN.9/460)³. Приветствуя возможность обсудить желательность и целесообразность дальнейшего развития права в области международного коммерческого арбитража, Комиссия пришла в целом к выводу, что настало время оценить обширный и позитивный опыт принятия на национальном уровне Типового закона ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже (1985 год) и использования Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ и Согласительного регламента ЮНСИТРАЛ, а также оценить в рамках универсального форума, каковым является Комиссия, приемлемость идей и предложений о совершенствовании арбитражных законов, регламентов и практики⁴.

4. При обсуждении этой темы Комиссия оставила открытым вопрос относительно формы, в которой может проводиться ее будущая работа. Была достигнута договоренность о том, что решения по этому вопросу должны быть приняты позднее, после того как прояснятся существенные аспекты предлагаемых решений. Так, например, единообразные положения могут быть разработаны в форме законодательного текста (например, типовых законодательных положений или договора) или же в форме незаконодательного текста (например, в качестве типовых договорных положений или практического

¹ *Enforcing Arbitration Awards under the New York Convention: Experience and Prospects* (United Nations publication, Sales No. E.99.V.2).

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/53/17)*, пункт 235.

³ Записка была подготовлена на основе идей, предложений и соображений, высказанных при различных обстоятельствах, например во время празднования Дня Нью-Йоркской конвенции (*Enforcing Arbitration Awards under the New York Convention: Experience and Prospects*, United Nations publication, Sales No. E.99.V.2); на Конгрессе Международного совета по торговому арбитражу, Париж, 3–6 мая 1998 года (*Improving the Efficiency of Arbitration Agreements and Awards: 40 Years of Application of the New York Convention*, International Council for Commercial Arbitration Congress Series No. 9, Kluwer Law International, 1999); и на других международных конференциях и форумах, например в ходе Фрешфилдской лекции в 1998 году: Gerold Herrmann, "Does the world need additional uniform legislation on arbitration?" *Arbitration International*, vol. 15 (1999), No. 3, p. 211.

⁴ Там же, *пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/54/17)*, пункт 337.

руководства). Было подчеркнуто, что, даже если будет рассматриваться вариант международного договора, такой договор не будет направлен на изменение Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год)⁵.

5. Комиссия поручила эту работу одной из трех своих рабочих групп, которая была названа Рабочей группой по арбитражу, и постановила, что приоритетными для Рабочей группы должны стать следующие темы: согласительная процедура⁶, требование в отношении письменной формы арбитражного соглашения⁷, возможность приведения в исполнение обеспечительных мер⁸ и возможность приведения в исполнение арбитражного решения, отмененного в государстве, где оно вынесено⁹. Рабочая группа по арбитражу (которая ранее называлась Рабочей группой по международной договорной практике) приступила к работе в ходе своей тридцать второй сессии, которая была проведена в Вене 20–31 марта 2000 года (доклад этой сессии содержится в документе A/CN.9/468).

6. Рабочая группа рассмотрела вопрос о возможной подготовке унифицированных текстов по согласительной процедуре, обеспечительным мерам и письменной форме арбитражных соглашений. По этим трем темам Рабочая группа приняла решения, которые было предложено использовать Секретариату при подготовке проектов для тридцать третьей сессии Рабочей группы. Кроме того, в рамках Рабочей группы был проведен предварительный обмен мнениями по другим темам, которые могли бы быть рассмотрены в будущем (документ A/CN.9/468, пункты 107–114).

7. На своей тридцать третьей сессии (Нью-Йорк, 12 июня – 7 июля 2000 года) Комиссия положительно оценила работу, уже проделанную Рабочей группой. Комиссия выслушала различные мнения, сводящиеся к тому, что работа по пунктам повестки дня Рабочей группы является своевременной и необходимой для того, чтобы содействовать обеспечению правовой определенности и предсказуемости при использовании арбитража и согласительной процедуры в международной торговле. Комиссия отметила, что Рабочая группа определила также ряд других тем с различной степенью приоритетности, которые были предложены в качестве возможных тем для будущей работы (документ A/CN.9/468, пункты 107–114). Комиссия подтвердила мандат Рабочей группы в отношении принятия решения о времени и способе рассмотрения этих тем (A/55/17, пункт 395).

8. В ряде выступлений говорилось о том, что при определении приоритетности будущих пунктов своей повестки дня Рабочая группа, как правило, должна уделять особое внимание тому, что целесообразно и осуществимо, и тем вопросам, когда в результате решений суда правовые аспекты ситуации остаются неясными или неудовлетворительными. К числу тем, упоминавшихся в Комиссии как потенциально заслуживающие рассмотрения, помимо тех, которые в качестве таковых может определить Рабочая группа, относятся следующие: значение и последствия положения о наиболее

⁵ Там же, пункты 337–376 и 380.

⁶ Там же, пункты 340–343.

⁷ Там же, пункты 344–350.

⁸ Там же, пункты 371–373.

⁹ Там же, пункты 374–375.

благоприятном праве, содержащегося в статье VII Нью-Йоркской конвенции 1958 года; выдвижение требований в ходе арбитражного разбирательства в целях зачета и юрисдикция третейского суда в отношении таких требований; свобода сторон принимать решение о том, что в ходе арбитражного разбирательства их будут представлять лица по их выбору; остаточные дискреционные полномочия на вынесение постановления о приведении в исполнение арбитражного решения, независимо от существования каких-либо оснований для отказа, перечисленных в статье V Нью-Йоркской конвенции 1958 года; и полномочия третейского суда по присуждению процентов. С одобрением было отмечено, что в отношении арбитражных разбирательств в режиме "он-лайн" (т.е. таких арбитражных разбирательств, когда значительная часть арбитражных процедур или даже все такие процедуры осуществляются с использованием электронных средств передачи сообщений). Рабочая группа по арбитражу будет взаимодействовать с Рабочей группой по электронной торговле. Что касается возможности приведения в исполнение арбитражного решения, отмененного в государстве, где оно вынесено, то было высказано мнение, согласно которому этот вопрос вряд ли вызовет много проблем и что не следует считать, что прецедентное право, в результате которого возник этот вопрос, дает начало какой-либо тенденции (A/55/17, пункт 396).

9. В состав Рабочей группы по арбитражу входят все государства – члены Комиссии, а именно:

Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Венгрия, Германия, Гондурас, Египет, Индия, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Камерун, Кения, Китай, Колумбия, Литва, Мексика, Нигерия, Парагвай, Российская Федерация, Румыния, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Таиланд, Уганда, Фиджи, Финляндия, Франция и Япония.

Пункт 1. Выборы должностных лиц

10. В соответствии с утвердившейся на предыдущих сессиях практикой Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

Пункт 3. Подготовка унифицированных текстов по письменной форме арбитражных соглашений, обеспечительным мерам и согласительной процедуре

11. Рабочая группа будет иметь в своем распоряжении и, возможно, пожелает использовать в качестве основы для обсуждений следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря: подготовка унифицированных текстов по письменной форме арбитражных соглашений, обеспечительным мерам и согласительной процедуре (A/CN.9/WG.II/WP.110);

б) доклад Генерального секретаря: возможная будущая работа: единообразные правила в отношении вынесения судами постановления об обеспечительных мерах для содействия арбитражному разбирательству (A/CN.9/WG.II/WP.111).

Пункт 5. Утверждение доклада

12. В конце своей сессии Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления его на тридцать четвертой сессии Комиссии (которая будет проведена в Вене с 25 июня по 13 июля 2001 года).

Даты и расписание заседаний

13. Сессия Рабочей группы по арбитражу будет проходить с 20 ноября по 1 декабря 2000 года в Венском международном центре*.

14. На рассмотрение пункта 3 повестки дня будет отведено 8 рабочих дней. На четверг, 30 ноября, заседаний не планируется, с тем чтобы дать возможность подготовить проект доклада о работе сессии, который будет приниматься в пятницу, 1 декабря. Заседания будут проходить с 9 час. 30 мин. до 12 час. 30 мин. и с 14 час. 00 мин. до 17 час. 00 мин., за исключением понедельника, 20 ноября 2000 года, когда заседание начнется в 10 час. 00 мин.

15. Рабочей группе предлагается 20 ноября начать с обсуждения письменной формы арбитражного соглашения, 22 ноября перейти соответственно к рассмотрению обеспечительных мер, а 27, 28 и 29 ноября рассмотреть согласительную процедуру. Если позволит время, возможные будущие темы работы (включая единообразные правила в отношении вынесения судами постановления об обеспечительных мерах для содействия арбитражному разбирательству) могут быть рассмотрены во второй половине первой недели работы сессии. Следует отметить, что это предложение призвано содействовать государствам—членам и наблюдателям в планировании участия их соответствующих представителей в работе сессии, однако окончательное фактическое расписание будет определено самой Рабочей группой.

* Это будет тридцать третья сессия Рабочей группы, которая ранее называлась Рабочей группой по международной договорной практике. Сессию планируется провести в Вене, несмотря на то, что предыдущая (тридцать вторая) сессия Рабочей группы также проходила в Вене (20–31 марта 2000 года), а не в Нью-Йорке (как это должно было быть в соответствии с принятой схемой попеременного проведения сессий), поскольку из-за строительных работ весной 2000 года было невозможно провести конференцию в Центральных учреждениях в Нью-Йорке. Тридцать четвертую сессию Рабочей группы планируется провести в Нью-Йорке 21 мая–1 июня 2001 года.